

## EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass dieses Produkt, in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung, den Anforderungen der harmonisierten EG-Richtlinien, EG-Sicherheitsstandards und den produktspezifischen Standards entspricht.

### Produkt

Benzin-Rasenmäher

### Seriennummer

G 1041041

### Hersteller

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Bevollmächtigter

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Typ

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### EG-Richtlinien

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Harmonisierte Normen

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Schalleistungspegel

gemessen / garantiert

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

### Konformitätsbewertung

2000 /14/EG  
Anhang VIII

### Benannte Stelle

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**EC declaration of conformity**

We hereby declare that this product, in the form in which it is marketed, meets the requirements of the harmonised EU guidelines, EU safety standards, and the product-specific standards.

**Product**

Petrol lawnmower

**Serial number**

G 1041041

**Manufacturer**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBdach  
OESTERREICH

**Executive Officer**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Model**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**EU directives**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Harmonised standards**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Sound power level**

measured / guaranteed

510 BR (51 cm)      96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm)      96 / 98 dB(A)

**Conformity evaluation**

2000 /14/EG  
Appendix VIII

**Notified body**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

## EG-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij, dat dit product, in de door ons in het verkeer gebrachte uitvoering, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, EU-veiligheidsnormen en de productspecifieke normen.

**Product**

Benzinegrasmaaier

**Fabrikant**AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH**Gevolmachtigde**Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND**Serienummer**

G 1041041

**Type**510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)**EU-richtlijnen**98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)**Geharmoniseerde normen**EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982**Geluidsniveau**

gemeten / gegarandeerd

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)**Conformiteitsbeoordeling**2000 /14/EG  
bijlage VIII**Aangemelde instantie**TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

## Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente de la produit, dans la version mise en circulation par nos soins, es conforme aux exigences des Normes UE harmonisées, des normes de sécurité UE et aux normes spécifiques au produit.

### Produit

Tondeuse à gazon à essence

### Numéro de série

G 1041041

### Fabricant

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Fondé de pouvoir

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Type

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### Directives UE

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Normes harmonisées

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Niveau de puissance sonore

mesuré / garanti

510 BR (51 cm)      96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm)      96 / 98 dB(A)

### Evaluation

de conformité 2000 /14/EG  
annexe VIII

### Organisme notifié

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

## Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos que este producto, en la versión que hemos comercializado, cumple los requisitos de las directivas europeas armonizadas, los estándares europeos de seguridad y los estándares especificados del producto.

### Producto

Cortacésped de gasolina

### Fabricante

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Apoderado

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Número de serie

G 1041041

### Modelo

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### Directivas CE

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Normas armonizadas

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Nivel de potencia sonora

medido /garantizado

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

### Evaluación

de conformidad 2000 /14/EG  
Anexo VIII

### Organismo acreditado

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**Declaração de conformidade CE**

Declaramos que o modelo deste produto por nós comercializado corresponde aos requisitos das directivas harmonizadas da UE, às normas de segurança da UE e às normas específicas do produto.

**Produto**

Cortador de relva a gasolina

**N.º de série**

G 1041041

**Fabricante**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

**Representante**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Tipo**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**Directivas UE**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Normas harmonizadas**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Nível de ruído**

medido / garantido

510 BR (51 cm)	96 / 98 dB(A)
520 BR (51 cm)	96 / 98 dB(A)

**Avaliação da conformidade**

2000 /14/EG  
Anexo VIII

**Organismo notificado**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

## Dichiarazione di conformità CE

Con la presente si dichiara che il presente prodotto, nella versione da noi messa in commercio, è conforme ai requisiti delle direttive UEO armonizzate, degli standard di sicurezza UEO e gli standard specifici del prodotto.

### Prodotto

Tagliaerba a benzina

### Numero di serie

G 1041041

### Costruttore

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Delegato

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Tipo

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### Direttive UE

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Norme armonizzate

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Livello di potenza acustica

misurato / garantito

510 BR (51 cm)      96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm)      96 / 98 dB(A)

### Valutazione di conformità

2000 /14/EG  
Appendice VIII

### Organismo accreditato

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**Izjava ES o skladnosti**

S to izjavo potrjujemo, da je ta izdelek v predstavljeni izvedbi, skladen z usklajenimi direktivami EU, varnostnimi standardi EU in upoštevni standardi za tovrstne izdelke.

**Izdelek**

Bencinska kosilnica

**Serijska številka**

G 1041041

**Proizvajalec**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBdach  
OESTERREICH

**Pooblaščen zastopnik**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Tipi**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**Direktive EU**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Usklajene norme**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Raven zvočne moči**

izmerjena / zagotovljena

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

**Ugotavljanje**

**skladnosti** 2000 /14/EG  
Dodatek VIII

**vklučenega subjekta**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director



## EZ izjava o sukladnosti

Ovim potvrđujemo da ovaj proizvod, u verziji koju smo mi pustili u promet, odgovara zahtjevima harmoniziranih EU smjernica, EU sigurnosnih standarda i standarda koji su specifični za proizvod.

**Proizvod**

Benzinska kosilica

**Serijski broj**

G 1041041

**Proizvođač**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

**Opunomoćenik**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Tip**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**EU smjernice**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Harmonizirane norme**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Razina zvučne snage**

izmjerena / zajamčena

510 BR (51 cm)      96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm)      96 / 98 dB(A)

**Procjena sukladnosti**

2000 /14/EG  
Prilog VIII

**nazočne organizacije**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**E3 изјава о усклађености**

Овиме изјављујемо да овај производ, у верзији коју смо ставили на тржиште, одговара захтевима хармонизованих Е3 директива, Е3 стандарда безбедности и стандарда специфичних за овај производ.

**Производ**

Бензинска косачица

**Серијски број**

G 1041041

**Произвођач**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

**Опуномоћеник**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Тип**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**Е3 директива**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Хармонизоване норме**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Ниво акустичке снаге**

измерено / загарантовано

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

**Процена**

**усклађености** 2000 /14/EG  
Додатак VIII

**служба**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

## Deklaracja zgodności EWG

Niniejszym oznajmiamy, że ten produkt w wykonaniu dopuszczonym do obrotu odpowiada zharmonizowanym przepisom wytycznych UE, normom bezpieczeństwa UE i normom odnoszącym się do produktu.

### Produkt

Spalinowa kosiarka do trawy

### Numer seryjny

G 1041041

### Producent

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Pełnomocnik

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Typ

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### Wytyczne UE

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Normy zharmonizowane

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Poziom mocy dźwięku

zmierzony / gwarantowany

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

### Ocena zgodności

2000 /14/EG  
załącznik VIII

### biorącej udział jednostki

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

## Prohlášení o shodě ES

Tímto prohlašujeme, že tento produkt, tato do oběhu daná verze, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostní standardy EU a standardy specifické pro tento produkt.

### Produkt

Benzínová sekačka na trávu

### Sériové číslo

G 1041041

### Výrobce

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Zmocněnec

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Typ

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### Směrnice EU

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Harmonizované normy

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Hladina zvukového výkonu

naměřená / garantovaná

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

### Hodnocení shody

2000 /14/EG  
příloha VIII

### zúčastněné organizace

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**Vyhlasenie o zhode - ES**

Týmto vyhlasujeme, že tento výrobok v prevedení, ktoré sme uvedli do prevádzky, zodpovedá požiadavkám harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných noriem EÚ a noriem platných pre tento výrobok.

**Výrobok**

Benzínová kosačka na trávu

**Výrobné číslo**

G 1041041

**Výrobca**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

**Splnomocnenec**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Typ**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**Smernice EÚ**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Harmonizované normy**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Hlučnosť**

nameraná / zaručená

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

**Vyhodnotenie zhody**

2000 /14/EG  
príloha VIII

**menovaného miesta**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

## EU megfelelési nyilatkozat

Kijelentjük, hogy ez a termék jelen állapotában megfelel a harmonizált EU-orányszabványokban, EU biztonsági szabványokban és a termékre vonatkozó szabványokban megfogalmazott követelményeknek.

### Termék

Benzinmotoros fűnyíró

### Gyártási szám

G 1041041

### Gyártó

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Meghatalmazott

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Typ

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### EU-irányelvek

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Harmonizált szabványok

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Zajnyomásszint

mért / garantált

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

96 / 98 dB(A)  
96 / 98 dB(A)

### Megfelelés értékelése

2000 /14/EG  
függelék VIII

### Named service

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**EF-overensstemmelseserklæring**

Hermed erklærer vi, at dette produkt, i den af os markedsførte udførelse, opfylder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarderne og de produktspecifikke standarder.

**Produkt**

Benzinplæneklipper

**Producent**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

**Befuldmægtiget repræsentant**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Serienummer**

G 1041041

**Type**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**EU-direktiver**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Harmoniserede standarder**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Lydeffektniveau**

målt / garanteret

510 BR (51 cm)	96 / 98 dB(A)
520 BR (51 cm)	96 / 98 dB(A)

**Overensstemmelses-  
vurdering**2000 /14/EG  
bilag VIII**Bemyndiget organ**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

## EG-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras vi att denna produkt, i det utförande den tillverkats i, motsvarar de harmoniserade kraven för EU-direktiv, EU-säkerhetsstandarder och de produktspecifika standarderna.

### Produkt

Bensingräsklippare

### Serienummer

G 1041041

### Tillverkare

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Företrädare

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Typ

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### EU-direktiv

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Harmoniserade normer

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Ljudeffektnivå

uppmätt / garanterad

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

### Överensstämmelse- evärdering 2000 /14/EG bilaga VIII

### Behörig kontor

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director



## EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at dette produktet, som vi har brakt inn på markedet i denne utførelse, overholder kravene i de harmoniserte EU-forskriftene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspesifikke standardene.

### Produkt

Bensindrevet gressklipper

### Serienummer

G 1041041

### Produsent

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Fullmektig

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Type

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### EU-forskrifter

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Harmoniserte normer

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Lydtrykknivå

målt / garantert

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

96 / 98 dB(A)  
96 / 98 dB(A)

### Samsvarserklæring

2000 /14/EG  
tillegg VIII

### myndigket

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus**

Vakuutamme täten, että kysessä oleva tuote vastaa siinä tilassa, kuin valmistaja on sen markkinoille saattanut, harmonisoituja EU-direktiivejä, EU-turvastandardeja sekä tuotekohtaisia standardeja.

**Tuote**

Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri

**Sarjanumero**

G 1041041

**Valmistaja**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

**Valtuutettu henkilö**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Tyyppi**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**EU-direktiivit**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Harmonisoidut standardit**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Äänitehotaso**

mitattu / taattu

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

96 / 98 dB(A)  
96 / 98 dB(A)

**Vaatimustenmukaisuuden**

**arviointi**2000 /14/EG  
liite VIII

**Ilmoitettu laitos**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

## EÜ vastavusdeklaratsioon

Sellega teatame, et see toode, mis on meie poolt selles versioonis turustatud, vastab EÜ-direktiividele, EÜ-ohutusstandarditele ja tootespetsiifilistele normidele.

### Toode

Bensiinimootoriga muruniiduk

### Seerianumber

G 1041041

### Tootja

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Esindaja

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Tüüp

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### EÜ-direktiivid

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Kooskõlla viidud normid

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Müratase

mõõdetud / tagatud

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

### Vastavushindamine

2000 /14/EG  
lisa VIII

### Named service

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**EK atbilstības deklarācija**

Ar šo mēs apliecinām, ka šis izstrādājums tādā izpildījumā, kādā tas ir nodots tirdzniecībā, atbilst saskaņoto ES-direktīvu, ES drošības standartu un ar izstrādājuma specifiku saistīto standartu prasībām.

**Izstrādājums**

Benzīna zāles plāvējs

**Sērijas numurs**

G 1041041

**Ražotājs**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

**Pilnvarotais pārstāvis**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Modelis**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**ES direktīvas**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Saskaņotās tiesību normas**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Skaņas jaudas līmenis**

izmērītais / garantētais

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

**Atbilstības novērtējums**

2000 /14/EG  
pielikums VIII

**Named service**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**ES atitikties pareiškimas**

Šiuo mes pareiškiami, kad šis produktas buvo sukurtas, suprojektuotas ir pagamintas laikantis harmonizuotų ES-direktyvų, ES saugos instrukcijų ir gaminiui taikytinų standartų.

**Produktas**

Benzininė vejapjovė

**Serijos Nr.**

G 1041041

**Gamintojas**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

**Atstovas**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Tipas**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**ES direktyvos**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Harmonizuotos normos**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Pastovaus triukšmo lygis**

išmatuotas / garantuojamas

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

**Atitikties direktyva**

2000 /14/EG  
priedas VIII

**Named service**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**Декларация о соответствии стандартам ЕС**

Настоящим документом мы заявляем, что данный спроектированный нами продукт соответствует требованиям согласованных директив ЕС, стандартам безопасности ЕС, а также другим стандартам, применяемым к данному продукту.

<p><b>Продукт</b> Бензиновая газонокосилка</p> <p><b>Серийный номер</b> G 1041041</p>	<p><b>Производитель</b> AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACH OESTERREICH</p>	<p><b>Уполномоченный представитель</b> Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND</p>
<p><b>Тип</b> 510 BR (51 cm) 520 BR (51 cm)</p>	<p><b>Директивы ЕС</b> 98/37/EG (...2009-12-28) 2006/42/EG (2009-12-29...) 2002/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG (12)</p>	<p><b>Согласованные нормы</b> EN 836:1997-09 EN 836/A1:1998-06 EN 836/A2:2001-10 EN 836/A3:2004-05 EN 836/prA4:2009 ISO 14982</p>

<b>Уровень звука</b>	
измеренный / гарантируемый	
510 BR (51 cm)	96 / 98 dB(A)
520 BR (51 cm)	96 / 98 dB(A)

**Оценка соответствия**  
2000 /14/EG  
Приложение VIII

**испытания и его адрес**  
TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

## Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим документом ми заявляємо, що даний спроектований нами продукт відповідає вимогам погоджених директив ЄС, стандартам безпеки ЄС, а також іншим стандартам, застосовуваним до даного продукту.

### Продукт

Газонокосарка бензинова

### Серійний номер

G 1041041

### Виробник

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Уповноважений представник

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Тип

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### Директиви ЄС

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Погоджені норми

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Рівень звуку

обмірюваний / гарантований

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

### Оцінка відповідності

2000 /14/EG  
Додаток VIII

### Named service

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ**

Διά της παρούσης βεβαιώνουμε ότι το παρόν προϊόν, στην έκδοση με την οποία το θέτουμε σε κυκλοφορία στην αγορά, συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των εναρμονισμένων οδηγιών της Ε.Ε., τα πρότυπα ασφαλείας της Ε.Ε. καθώς και τα πρότυπα που αφορούν τον συγκεκριμένο τύπο προϊόντος.

**Προϊόν**

Бензинова косачка за трева

**Σειριακός αριθμός**

G 1041041

**Κατασκευαστής**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

**Εμπορικός αντιπρόσωπος**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Τύπος**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**Οδηγίες ΕΕ**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Εναρμονισμένα πρότυπα**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Στάθμη ηχητικής ισχύος**

μετρηθείσα / εγγυημένη

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

**Διαπίστωση****οργανισμός**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director



## Declarație de conformitate CE

Prin aceasta garantăm că acest produs, în varianta pusă de noi în circulație, corespunde condițiilor directivelor UE armonizate, standardelor UE UE precum și standardelor specifice produsului.

### Produsul

Mașină de tuns gazonul pe benzină

### Număr serie

G 1041041

### Producător

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Împuternicit

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Tip

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

### Directive UE

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Norme armonizate

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Nivel acustic

evaluat / garantat

510 BR (51 cm)      96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm)      96 / 98 dB(A)

### Evaluare conformitate

2000 /14/EG  
Anexa VIII

### Named service

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**EG-Декларация за съответствие**

С настоящото декларираме, че този продукт в нашето изпълнение отговаря на изискванията на хармонизираните европейски директиви, стандарти на ЕС и на специфичните стандарти.

**Продукт**

Βενζινόκίνητο χλοοκοπτικό

**Производител**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

**Представител**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Сериен номер**

G 1041041

**Тип**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**Европейски директиви**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Хармонизирани норми**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Ниво на шум**

измерено / гарантирано

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

**Оценка на**

**съответствието** 2000 /14/EG  
Приложение VIII

**Named service**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

## Изјава за усогласеност за ЕУ

Со ова изјавуваме дека овој производ, во изведбата која ние сме ја пуштиле во промет, ги задоволува барањата на хармонизираните директиви на ЕУ, безбедносните стандарди на ЕУ и на стандардите кои сепецифични за самиот производ.

### Производ

Бензинска косилка за трева

### Сериски број

G 1041041

### Производител

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDACH  
OESTERREICH

### Овластено лице

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

### Тип

510 BR (51 cm)

520 BR (51 cm)

### Директиви на ЕУ

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

### Хармонизирани норми

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

### Ниво на јачината на звукот

измерено / загарантирано

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

### Проценка на

усогласеност 2000 /14/EG

Прилог VIII

### место

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director

**EG uygunluk açıklaması**

Bu vesileyle tarafımızdan piyasaya sunulan modeldeki bu ürünün AB standartları, AB güvenlik standartları ve ürüne özgü standartlar altındaki karma talepleri karşıladığını bilgilerinize sunmak isteriz.

**Ürün**

Benzinli çim biçme makinesi

**Seri numarası**

G 1041041

**Üretici**

AL-KO Kober GmbH  
Hauptstraße 51  
A-8742 OBDOACH  
OESTERREICH

**Yetkili**

Anton Eberle  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 KOETZ  
DEUTSCHLAND

**Tip**

510 BR (51 cm)  
520 BR (51 cm)

**AB standartları**

98/37/EG (...2009-12-28)  
2006/42/EG (2009-12-29...)  
2002/88/EG  
2004/108/EG  
2000/14/EG (12)

**Karma normal**

EN 836:1997-09  
EN 836/A1:1998-06  
EN 836/A2:2001-10  
EN 836/A3:2004-05  
EN 836/prA4:2009  
ISO 14982

**Ses gücü seviyesi**

ölçülen / garanti edilen

510 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)  
520 BR (51 cm) 96 / 98 dB(A)

**Uygunluk**

**değerlendirmesi**2000 /14/EG  
ek VIII

**Resmi makam**

TÜV Industrieservice GmbH  
TÜV Süd Gruppe  
Westendstraße 199  
80686 MUENCHEN  
DEUTSCHLAND

Obdach, 04.01.2010



Ing. Klaus Rainer, Managing Director



	510 BR	520 BR							
	ca. 153x53x 108cm	ca. 153x53x 108cm							
	51 cm	51 cm							
	2,4 kW 2800U/min-1	2,8 kW 2900U/min-1							
	ca. 37 kg	ca. 37 kg							
	3,0 - 8,5 cm	3,0 - 8,5 cm							
	65 l	65 l							
	$a_{vhw} = 6m/s^2$ $K = 2m/s^2$ DIN EN ISO 20643	$a_{vhw} = 6m/s^2$ $K = 2m/s^2$ DIN EN ISO 20643							
	LPA = 88 dB(A) EN 836 K = 2 dB(A)	LPA = 88 dB(A) EN 836 K = 2 dB(A)							
	LpAd = 90 dB(A) DIN EN ISO 4871	LpAd = 90 dB(A) DIN EN ISO 4871							
	LwAd = 98 dB(A) DIN EN ISO 4871	LwAd = 98 dB(A) DIN EN ISO 4871							